



BLIŻEJ APOSTOŁÓW



Chrzest Pański
(1. Niedziela Zwykła)

9 stycznia 2022 r.

Rok XVI Nr 2 (613)

BIULETYN DUSZPASTERSKI

www.parafia.trzebinia.pl

PARAFII ŚWIĘTYCH PIOTRA I PAWŁA W TRZEBINI

Niedziela Chrztu Pańskiego

**Wszchemogący, wieczny Boże,
po chrzcie w Jordanie
uroczyście ogłosiłeś, że Chrystus,
na którego zstąpił Duch Święty,
jest Twoim umiłowanym Synem,
spraw, aby Twoje przybrane dzieci,
odrodzone z wody i Ducha Świętego,
zawsze żyły w Twojej miłości.**

Przez naszego Pana Jezusa Chrystusa,
Twojego Syna, który z Tobą żyje
i króluje w jedności Ducha Świętego,
Bóg, przez wszystkie wieki wieków.

Chrzcielnica w naszym kościele pochodzi prawdopodobnie z XVII w. z dość charakterystycznego marmuru pochodzącego z warsztatu w Dębniku koło Krzeszowic.

Kształt chrzcielnicy jest typowy: stosunkowo szeroka i płaska czara zdobiona jest motywem puklowania na czworobocznej kostkowej podstawie.

Chrzcielnica została odrestaurowana w grudniu 2015 r.

*Opracowano na podstawie
„Trzebinia. Zarys dziejów miasta i regionu”
pod red. F. Kiryka, Kraków 1994, s. 680*



Kolędowanie z góralskim zespołem „Spod Turbaca”

Głosić Boże Narodzenie w kolędach i pastorałkach



W Święto Trzech Króli w naszej parafii gościliśmy grupę śpiewaczą „Spod Turbaca”.

Kapela przyjechała do nas z Poręby Wielkiej, aby dopełnić tradycji wspólnego kolędowania i uświetnić obchody Święta Objawienia Pańskiego. Siedemnastu muzyków, ubranych w stroje góralskie, wkroczyło do naszej świątyni przy dźwięku dzwonek, i niosąc na przodzie tradycyjną gwiazdę kolędniczą. Koncert rozpoczął się o godz. 10:30. Muzycy zaśpiewali siedem kolęd i pastorałek przed Mszą św. o godz. 11:00, a następnie wykonali kilka utworów podczas i po Mszy św. Występ był dynamiczny, radosny i barwny, a niektóre z utworów, jak np. „Zaśpiewajmy pastorałkę”, były mniej znane publiczności. Po koncercie można było zakupić płytę CD z nagraniami kapeli.

Bardzo dziękujemy wszystkim zebranych za udział w koncercie, a grupie „Spod Turbaca” za piękny występ i wniesienie radości w naszą codzienność.

Więcej zdjęć z kolędowania można znaleźć na stronie internetowej naszej parafii. Zdjęcia: www.foto-tomaszjanik.pl.

Renata Bałos-Gleń
Więcej o zespole „Spod Turbaca” na str. 4

INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH:

PONIEDZIAŁEK - 10 STYCZNIA 2022

- 07:00 + Wiktoria Kumala (Msza św. gregoriańska)
18:00 + Włodzimierz Groń, w 22 r. śmierci, od rodziny

WTOREK - 11 STYCZNIA 2022

- 07:00 O zdrowie i bł. Boże dla Stanisława
w podziękowaniu za pomoc i opiekę w chorobie
18:00 + Wiktoria Kumala (Msza św. gregoriańska)

ŚRODA - 12 STYCZNIA 2022

- 07:00 Dzięczyna za otrzymane łaski z prośbą
o zdrowie i bł. Boże w nowym roku dla Urszuli
i jej rodziny
18:00 + Wiktoria Kumala (Msza św. gregoriańska)

CZWARTEK - 13 STYCZNIA 2022

- 07:00 + Wiktoria Kumala (Msza św. gregoriańska)
18:00 + Damian Gaj, w 9 r. śmierci

PIĄTEK - 14 STYCZNIA 2022

- 07:00 + Wiktoria Kumala (Msza św. gregoriańska)
07:00 + Andrzej Wadowski, od Dyrekcji i Pracowników
TCK w Trzebiniu

18:00 Msza święta zbiorowa za zmarłych:

- + Andrzej Kalita, od Barbary i Waława
- + Mariusz Posmyk, od Rafała Koszyk z rodziną
- + Barbara Głowacka, od Jolanty i Piotra Gawryś
- + Arkadiusz Żądło, od rodziny Paciorków
- + Władysław Petka, od Zakładu Pogrzeb. „Gielarowski”
- + Stanisław Łukasik, od Marty Pach z rodziną ze Słonic
- + Bolesław Malczyk, od kolegów z pracy
- + Maria Kułaga, od wnuka Janusza z rodziną
- + Anna Nizioł, od siostry Marii
- + Małgorzata Smółka, od szwagra z rodziną
- + Elżbieta Majewska, od Natalii Wawrzyniak
- + Mieczysława Noworyta, od rodziny Bartosik
- + Sylwester Klimek, od rodziny Tomasiak
- + Zbigniew Pudło, od rodziny Głuch z Chełmka
- + Zenon Karcz, od Barbary i Krzysztofa Oleś z rodziną
- + Stanisława Piątkowska, od rodziny Olszak
- + Albina Ściebura, od siostry Teresy z rodziną
- + Marek Poczowski, od rodzin: Kożuch, Bator, Bąk i Wojtczak
- + Zbigniew Bobak, od Małgorzaty Kubarek
- + Krystyna Witek, od obecnych i byłych pracowników PKO Banku Polskiego w Chrzanowie
- + Zygmunt Szałas, od Agaty i Bogdana Madej
- + Jacenty Głuch, od rodzin: Lulkowskich, Dębskich i Rorbachów
- + Wiktoria Kumala, od kuzynki Anny Mazur z rodziną
- + Marian Ścigaj, od córki Anny z rodziną
- + Aleksander Kuliński, od żony Krystyny
- + Aniela Marszałek, w 25 r. śmierci, od córki

SOBOTA - 15 STYCZNIA 2022

- 07:00 + Wiktoria Kumala (Msza św. gregoriańska)
07:00 + Kazimiera Ostrowska, od Urszuli
18:00 + Helena, w 10 r. śmierci, od córki

NIEDZIELA - 16 STYCZNIA 2022

- 06:30 + Antoni i Helena Feliksik, od sąsiadki
08:00 + Antoni Feliksik
09:30 + Dariusz
11:00 W intencji Parafian (chrzty)
12:15 + Andrzej Smoleń, w 5 r. śm., od żony i dzieci
18:00 + Wiktoria Kumala (Msza św. gregoriańska)

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE:

♦Dzisiejsza Niedziela Chrztu Pańskiego kończy okres Bożego Narodzenia. W naszej rodzimej tradycji kolędy śpiewać będziemy jednak do święta Matki Bożej Gromnicznej.

♦Zachęcamy do nabywania i czytania „Gościa Niedzielnego”. Od dzisiejszego wydania cena ulega zmianie i wynosi 8 zł. W zakrystii pozostały ostatnie numery miesięcznika dla dzieci „STAS”.

♦Za tydzień trzecia niedziela miesiąca. Składka będzie styczniową składką inwestycyjną. Posłuży finansowaniu naszych parafialnych inwestycji w rozpoczętym nowym roku. Jednocześnie dziękujemy za ofiary złożone w święto Trzech Króli na ogrzewanie naszej świątyni.

♦Od jutra zapraszamy na wieczorne spotkania kolędowe w kościele. Przez cztery kolejne wieczory spotkamy się na Eucharystii, przy śpiewaniu kolęd i spotkaniu z Duszpasterzami. Program tych spotkań wydrukowany jest w dzisiejszym Biuletynie (na str. 3) i zamieszczony na stronie internetowej. W dalszym ciągu możliwe jest umówienie terminu na poświęcenie nowych domów i mieszkań.

♦W ubiegłym tygodniu odeszli do wieczności śp.: Barbara Mierzwińska, Janina Majewska i Marek Kanik. Pamiętajmy o nich w naszych modlitwach.

Przed Bożym Narodzeniem do najuboższych i samotnych Parafian trafiły paczki żywnościowe. Wraz z nimi świąteczne życzenia wyrażone we własnoręcznie wykonanych kartkach bożonarodzeniowych.

Pomoc przekazana przed Świętami była możliwa między innymi dzięki artykułom żywnościowym składanym w kościele w Adwencie. Zespół Caritas przygotował paczki, natomiast kartki świąteczne zostały wykonane przez uczniów Szkoły Podstawowej nr 8, którzy za zachętą ks. Wojciecha podjęli się tego wyzwania. Młodzież ze szkół średnich pod kierunkiem Pana Sebastiana Drzewniaka przygotowała natomiast stroiki świąteczne, które trafiły do samotnych i potrzebujących.

Dziękujemy za każdą formę pomocy!

Wojciech Hajduk



Msze św. kolędowe 2022

Tegoroczna wizyta duszpasterska, czyli kolęda, nie odbędzie się w tradycyjnej formie.

Zapraszamy Mieszkańców poszczególnych rejonów parafii do kościoła na Msze święte kolędowe.

Dokładny harmonogram podajemy poniżej.

Poniedziałek, 10 stycznia 2022, godz. 18:00

os. Widokowe bl. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 20, 23

ul. Głogowa bl. 1, 2, 3

ul. Topolowa bl. 1, 3

ul. Wiśniowa bl. 1, 2

Osiedle Na Skale, ul. Starowiejska, ul. Kościelna, ul. Luzara, ul. Sadowa, ul. Jasna, ul. Cicha, ul. Słoneczna, ul. Tęczowa

Wtorek, 11 stycznia 2022, godz. 18:00

os. Widokowe bl. 7, 8, 9, 10

ul. Głogowa bl. 4, 5, 8

ul. Wiśniowa bl. 3, 4, 5

Rynek, ul. Krakowska, Plac Targowy, ul. Targowa, ul. Młoszowska, ul. Norwida, ul. Słowackiego z bl. 47 i 47B, ul. Korczaka, ul. Żwirki i Wigury, ul. Długosza, ul. Szymanowskiego, ul. Krasickiego, ul. Kilińskiego, ul. Mickiewicza, ul. Kochanowskiego, ul. Szewska, ul. Wolności

Środa, 12 stycznia 2022, godz. 18:00

os. Widokowe bl. 11, 12, 13

ul. Głogowa bl. 6, 7

ul. Wiśniowa bl. 6, 7, 8

ul. św. Stanisława, ul. św. Stanisława bl. 2, ul. św. Stanisława bl. 13 i 15, ul. Narutowicza z bl. 10, ul. Ochronkowa, ul. Lipcowa, ul. Krótka, ul. Wspólna, ul. 1 Maja, ul. Dąbrowskiego, ul. Kościuszki, ul. Kraszewskiego, ul. Harcerska, ul. Szpitalna, ul. Okrzei, ul. Rybna, ul. Szkolna

Czwartek, 13 stycznia 2022, godz. 18:00

os. Widokowe bl. 14, 15, 16, 17, 18

ul. Głogowa bl. 9, 11

ul. Wiśniowa bl. 9, 10, 12

ul. Piłsudskiego, ul. Grunwaldzka, ul. Prosta, ul. Jagodowa, ul. Parkowa, ul. Dworska, ul. Spokojna, ul. Strzelnicza, ul. Na Wzgórze

Okiem Proboszcza



Kolejna fala zakażeń sprawia, że i w tym roku kolęda przestaje być możliwa. Wiem, że są parafie, gdzie mimo wszystko kolęda jest, ale uznałem, że nie ma co prowokować złego, a może i narażać się na złośliwe komentarze i podjąłem decyzję o innej formie tegorocznej kolędy.

W tym roku odwrotnie niż zazwyczaj nie będzie odwiedzin w domach, ale będą odwiedziny w kościele. Serdecznie zapraszam na kolejne wieczorne Msze św. w intencji Parafian, których odwiedziłibyśmy po kolędzie, gdyby to było możliwe. Parafia jest podzielona na cztery kolędowe rejon. Poczynając od poniedziałku 10 stycznia przez cztery kolejne wieczory, spotkamy się w kościele na wspólnej modlitwie, śpiewaniu kolęd, a także przy możliwości spotkania z Duszpasterzami, zadania pytań czy swoich przemyśleń i propozycji duszpasterskich. Program wydrukowany jest w Biuletynie i zamieszczony w Internecie.

Oczywiście, jeśli komuś nie pasuje termin wynikający z programu, można przyjść do kościoła w innym terminie. W najbliższym czasie do każdej osoby, która wpierała przez cały rok parafialny fundusz inwestycyjny, dotrze imienne podziękowanie, jak to było w zwyczaju do tej pory. Wszystkim Ofiarodawcom serdecznie dziękuję.

Po powrocie do domu można pokropić mieszkanie wodą święconą, którą można zabrać z kościoła, a drzwi naznaczyć poświęconą kredą napisem *K+M+B 2022*. Pamiątką tegorocznej kolędy będzie oczywiście tradycyjny obrazek, który jak dotąd trzeba założyć za ramę obrazu wiszącego na ścianie. Z poprzednich kolęd bardzo mocno utkwily mi w pamięci te właśnie obrazki. Modląc się z domownikami, wyszukiwałem zawsze wzrokiem „mojego” obrazka i miło było odkrywać wśród nich ten właśnie.

Wiem, że wielu oczekuje na wizytę kapłana w swoim domu czy mieszkaniu, ale z tym jeszcze musimy poczekać.

W dalszym ciągu jest możliwość poświęcenia nowego domu czy mieszkania, ale nie na zasadzie wędrowania księdza z domu do domu, ale na indywidualnie umówiony termin. Najprościej napisać e-mail z krótką prośbą, podając adres i numer kontaktowy. Będę się starał sprostać wszystkim zaproszeniom.

Jeszcze raz serdecznie zapraszam na kolędowe spotkania w kościele. Razem z Księżmi Wikariuszami czekamy na Was i już cieszymy się na to spotkanie.

ks. Proboszcz Stanisław Bercal

PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA
p. w. Św. Apostołów Piotra i Pawła
ul. ks. hm. M. Luzara 1
32-540 Trzebinia
tel. +48 32 612 12 40, fax w. 22
konto: Pekao S.A. o/Trzebinia
70 1240 4269 1111 0000 4678 1280
e-mail: pocza@parafia.trzebinia.pl
www.parafia.trzebinia.pl

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH:
Dni powszednie: 7:00 i 18:00
Niedziele i Święta:
6:30, 8:00, 9:30, 11:00, 12:15, 18:00

KANCELARIA PARAFIALNA:
Pon., wt.: 16:00 - 17:30,
Śr., czw.: 8:00 - 9:30,
Sob.: 8:00 - 9:00,
w piątki, niedziele i święta: NIECZYNNE

DUSZPASTERZE:
Proboszcz:
ks. mgr Stanisław Bercal

Wikariusze:
ks. mgr Marek Śladowski,
ks. mgr Wojciech Wylegała

KOŚCIELNY: Bartłomiej Hajduk

BIULETYN DUSZPASTERSKI:
Bezpłatny Tygodnik Parafialny

REDAKCJA BIULETYNU:
ks. Proboszcz Stanisław Bercal,
Bartłomiej Hajduk, Wojciech Hajduk,
Renata Bałos-Gleń, Leszek Hano,
Małgorzata Orszak

RADA PROGRAMOWA:
Skład tworzą Członkowie
Duszpasterskiej Rady Parafialnej

Parafia nie bierze odpowiedzialności
za treść publikowanych reklam



Miejsce na Twoją reklamę



Kolędowanie z góralskim zespołem „Spod Turbaca” Głosić Boże Narodzenie w kolędach i pastorałkach



Nieodłącznym elementem okresu Bożego Narodzenia jest kolędowanie. Wedle tradycji rozpoczynało się w dzień św. Szczepana. Tego dnia po wsiach i miastach zaczynały krążyć kolędnicy, czyli grupy młodzieży poprzebieranej za różne postacie. Wchodząc do domu, składali gospodarzom życzenia, a następnie odgrywali scenki odwołujące się do narodzenia Chrystusa.

Kolędy i pastorałki to nieodzowne elementy bożonarodzeniowych zwyczajów. Śpiewane wraz z rodziną czy wydobywające się z głośników, budują świąteczny nastrój. Wraz z choinką, białym obrusem i szopką stoją na straży tradycji.

Kolędowanie to nie tylko śpiewanie tradycyjnych kolęd, to również piosenki życzące pomyślności i Bożego błogosławieństwa. Oprawę dopełniają często bardzo piękne stroje i gwiazda. Cieszą inicjatywy mające na celu przywrócenie zwyczajów zakorzenionych w tradycji chrześcijańskiej i staropolskiej.

W Święto Trzech Króli nasz kościół odwiedziła grupa kolędująca „Spod Turbaca”. Było radośnie, świątecznie i kolędowo. W krótkim wywiadzie członkowie zespołu opowiadają o powstaniu kapeli góralskiej.

Pewnie to miłość do folkloru góralskiego zdecydowała o założeniu zespołu? Było inaczej?

Jako zespół „Spod Turbaca” powstał w 2015 roku, w Porębie Wielkiej, właśnie z miłości do kultury ludowej

i ogromnej pasji do muzyki, śpiewu i tańca. Skupiamy tak naprawdę trzy pokolenia, ale to kultura ludowa jest tym, co nas łączy. Dzięki zaangażowaniu wszystkich członków zespołu podtrzymujemy góralski folklor i ocalamy od zapomnienia naszą tradycję, zwłaszcza stroje. Proponujemy też wspólne kolędowanie, by i ten zwyczaj nie pozostał tylko historią.

Kilkuletnie funkcjonowanie Zespołu to wiele wydarzeń i koncertów. Gdzie przeważnie koncertujecie?

Niedawno z podobnym kolędowaniem odwiedziliśmy parafian w Tenczynie, a niczym Trzej Królowie przyjechaliśmy do Trzebinii. Uczestniczymy w Mszach świętych, prymicach i kolędowaniach w kościołach między innymi w Krakowie, Sieprawiu, Niedźwiedziu, Porębie Wielkiej. Uświetniamy wesela w Mszańce Dolnej i Więclawicach. Zaprezentowaliśmy się również na Festiwalu Ziemi Górskich w Zakopanem czy na Redyku Karpackim w Jaworkach.

Czyli nie tylko kolędowanie...

Prezentujemy szeroki repertuar: muzykę regionalną, religijną, biesiadną i popularną. Staramy się pielęgnować stare nuty i pieśni, ale także wykonujemy muzykę w nowych, współczesnych aranżacjach.

Rozmawiał: Wojciech Hajduk
Zdjęcia: www.foto-tomaszjanik.pl

